

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 20 lipca 2016 r. – Barroso Truta i in./
Trybunał Sprawiedliwości**

(Sprawa F-126/15) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Personel kontraktowy — Emerytury i renty — Artykuł 11 ust. 2 załącznika VIII do regulaminu pracowniczego — Przeniesienie do systemu emerytalnego Unii praw emerytalnych nabytych wcześniej w ramach systemów krajowych — Propozycje dotyczące liczby dodatkowych lat służby uprawniających do emerytury, przedłożone przez organ upoważniony do zawierania umów o pracę — Wezwanie do skontaktowania się z administracją celem uzyskania wyjaśnień oraz przedyskutowania możliwości dokonania przeniesienia — Zaakceptowanie przez pracowników przeniesienia ich krajowych praw emerytalnych bez wcześniejszej konsultacji z organem upoważnionym do zawierania umów o pracę — Ostateczny charakter przeniesienia — Późniejsze odkrycie zasady „minimum egzystencji” — Artykuł 77 akapit czwarty regulaminu pracowniczego — Obowiązek staranności — Rzekomy brak wystarczających informacji przedstawionych przez organ upoważniony do zawierania umów o pracę przy przekazywaniu propozycji dotyczących liczby dodatkowych lat służby uprawniających do emerytury — Skarga o odszkodowanie — Nieprzestrzeganie wymogów związanych z postępowaniem poprzedzającym wniesienie skargi — Niedopuszczalność)

(2016/C 364/44)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Barroso Truta (Bofferdange, Luksemburg) i in. (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi i T. Martin)

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (przedstawiciel: J. Inghelram, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Żądanie naprawienia szkody materialnej, poniesionej przez skarżących ze względu na utratę ich uprawnień emerytalnych nabytych w systemie krajowym w następstwie ich przeniesienia do systemu emerytalnego Unii Europejskiej.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej pokrywa własne koszty oraz zostaje obciążony kosztami poniesionymi przez José Barrosę Trutę, Marca Forliego, Calogera Galante i Bernarda Gradela.

⁽¹⁾ Dz.U. C 414 z 14.12.2015, s. 42.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 21 lipca 2016 r. – Pinto Ferreira/
Komisja**

(Sprawa F-127/15) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Urzędnicy — Kara dyscyplinarna — Artykuł 9 ust. 2 załącznika IX do regulaminu pracowniczego — Potrącenie z emerytury — Działalność pozazawodowa, na którą nie udzielono zezwolenia — Niezłożenie wniosku o udzielenie zezwolenia)

(2016/C 364/45)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: António Gaspar Pinto Ferreira (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci C. W. Godfrey, C. Antoine i M. Gomes Lopes)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Ehrbar i F. Simonetti, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji w sprawie wymierzenia kary dyscyplinarnej – z powodu wykonywania działalności pozazawodowej, na którą nie udzielono zezwolenia – w postaci potrącania z emerytury skarżącego przez okres dwunastu miesięcy kwoty 185 EUR, która to decyzja zaczęnie obowiązywać od dnia, w którym przejdzie on na emeryturę.

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji z dnia 16 grudnia 2014 r., na mocy której organ powołujący Komisji Europejskiej wymierzył Antónioowi Gasparowi Pincie Ferreirze karę przewidzianą w art. 9 ust. 2 załącznika IX do regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.
- 2) Komisja Europejska pokrywa własne koszty oraz zostaje obciążona kosztami poniesionymi przez A. Pinta Ferreirę.

⁽¹⁾ Dz.U. C 414 z 14.12.2015 r., s. 43.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (druga izba) z dnia 19 lipca 2016 r. – Stips/Komisja (Sprawa F-131/15) ⁽¹⁾

(Służba publiczna — Członek personelu tymczasowego otrzymujący wynagrodzenie ze środków budżetowych na badania i inwestycje — Artykuł 2 lit. d) WZIP — Umowa na czas nieokreślony — Zmiana zaszeregowania do wyższej grupy — Postępowanie w sprawie zmiany zaszeregowania [2013] — Zakończenie postępowania po dniu 1 stycznia 2014 r. — Wejście w życie rozporządzenia nr 1023/2013 — Zasady dostępu do grupy zaszeregowania AD 13 — Stosowanie w drodze analogii art. 45 ust. 1 i załącznika I część A pkt 1 regulaminu pracowniczego — Odmowa zmiany zaszeregowania członka personelu tymczasowego mającego grupę AD 12 — prawo do ubiegania się o zmianę zaszeregowania — Zasady pewności prawa i niedziałania prawa wstecz — Prawo do dobrej administracji)

(2016/C 364/46)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Adolf Stips (Besozzo, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi i T. Martin)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Berscheid i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji o niezmiennianiu zaszeregowania skarżącego na grupę AD13 w postępowaniu w sprawie zmiany zaszeregowania [2013].

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji Europejskiej z dnia 21 stycznia 2015 r. o niedokonaniu zmiany zaszeregowania Adolfa Stipsa na grupę AD 13 w postępowaniu w sprawie zmiany zaszeregowania [2013].